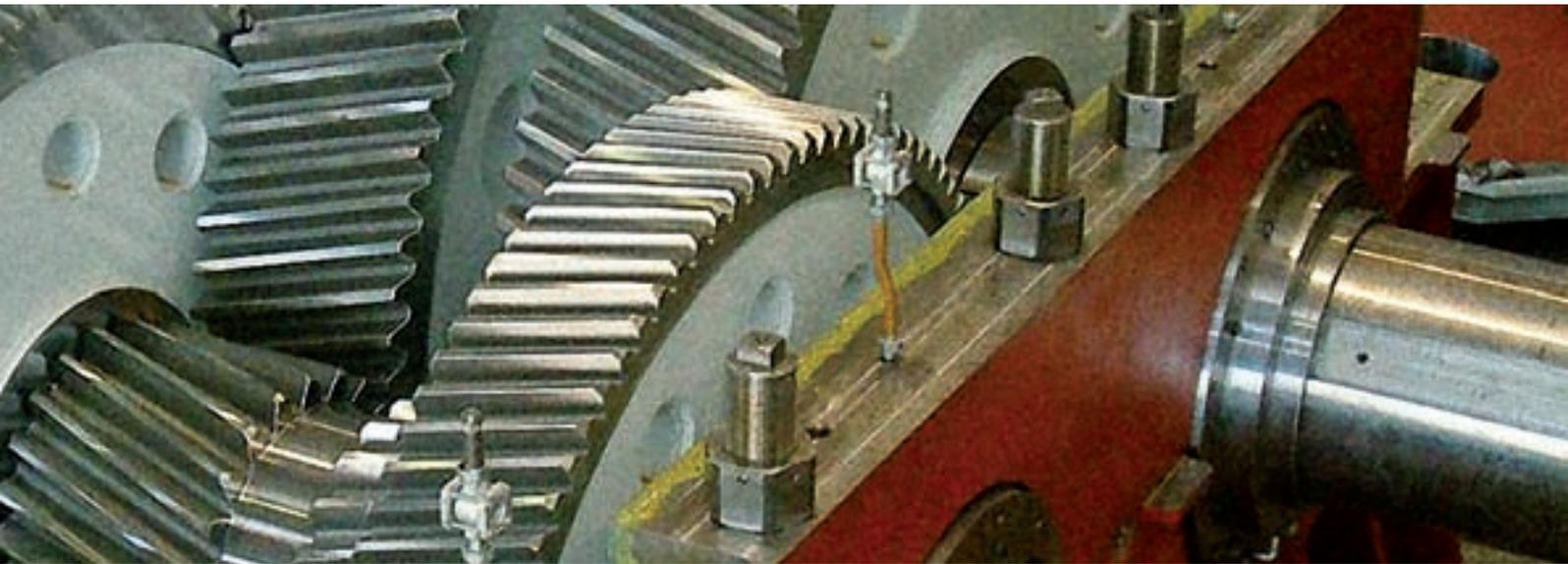




**Getriebbau**  
by Galbiati Group



## GETRIEBE

Mittlere und große Untersetzungsgetriebe, Übersetzungsgetriebe und Antriebskomponenten für Industrieanwendungen

**KONSTRUKTION, FERTIGUNG, ÜBERHOLUNG UND MODERNISIERUNG**  
Galbiati Group verfügt über langjährige Erfahrung in der **Konstruktion, Fertigung, Überholung und Modernisierung von Getrieben:**

- Eisen- und Stahlindustrie (Kalt- und Warmwalzen)
- Großgetriebe für Stauchgerüste
- Kammwalzgetriebe und Twin Drive-Getriebe für Walzgerüste
- Antriebe für Scheren
- Konverter
- Auf- und Abwickelhaspeln
- Übersetzungsgetriebe für Turbinen und Untersetzungsgetriebe für Pumpen in Wasserkraftwerken
- Planetengetriebe zum Antrieb von Parabolantennen und Bohrköpfen von Tunnelbohrmaschinen
- Getriebe für Mischer und Kneten in der Gummi- und Kautschukindustrie
- Getriebe für die Zementherstellung
- Zur Materialzerkleinerung sowie als Windenantriebe für Seilbahnen (Stand- und Luftseilbahnen, Kabinenbahnen und Sessellifte) und Hubwinden
- Zahnräder und Zahnschienensegmente für den Stellantrieb von Parabolantennen
- Zahnkränze für Mühlen und Zementöfen
- Zahnräder für Auslegerdrehwerke von Hafenkränen und für Schiffswinden
- Zahnkränze und Ritzel für Bohrkopftriebe von Tunnelbohrmaschinen



## ZERTIFIZIERUNGEN UND KONTROLLEN

### Prüfungen und Nachweisdokumentation

Sämtliche Getriebe der Galbiati Group werden auf dem Prüfstand einer mindestens sechs Stunden dauernden Leistungsprüfung unterzogen. Das einwandfreie Funktionieren aller Maschinenausrüstungen (Schmieranlage, Temperaturfühler usw.) und Zusatzaggregate (Auswerfer, Andrücker, usw.) wird ebenfalls geprüft. Jedes im Hause hergestellte oder generalüberholte Getriebe durchläuft eine Prüfung der Temperaturen (Öl, Gehäuse, Wälzlager), des Betriebsgeräuschs und der Vibrationen. Das Ergebnis wird im Abnahmeprüfzeugnis dokumentiert.

Der Kunde erhält zu jedem Getriebe eine Nachweisdokumentation mit allen Werkstoffzertifikaten und Prüfzeugnissen sowie der Abnahmebescheinigung des Getriebes.

### Zertifizierte Qualität - Absolute Präzision ohne Toleranzen

Dank eines Koordinatenmessgeräts ZEISS MMZ-G 30 60 25 ist die Galbiati Group eines von wenigen Unternehmen in Italien, die Messungen an Bauteilen mit Toleranzen im Mikrometerbereich vornehmen und die zugehörigen Zertifizierungen ausstellen können.

Außer den Maßprüfungen werden folgende zerstörungsfreie Werkstoffprüfungen durchgeführt:

#### □ MAGNETPULVERPRÜFUNG

#### □ EINDRINGPRÜFUNG

#### □ ULTRASCHALLPRÜFUNG



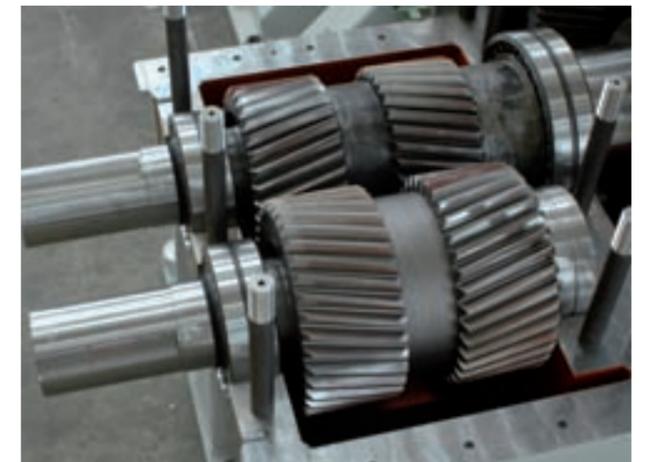
## □ GETRIEBE UND ZAHNRÄDER FÜR DIE ZEMENTHERSTELLUNG UND MATERIALZERKLEINERUNG

Getriebe für Zementmühlen



## □ GETRIEBE FÜR DIE GUMMI- UND KAUSCHUKINDUSTRIE

Gummikneitergetriebe mit 2.500 kW bei 77 U/min

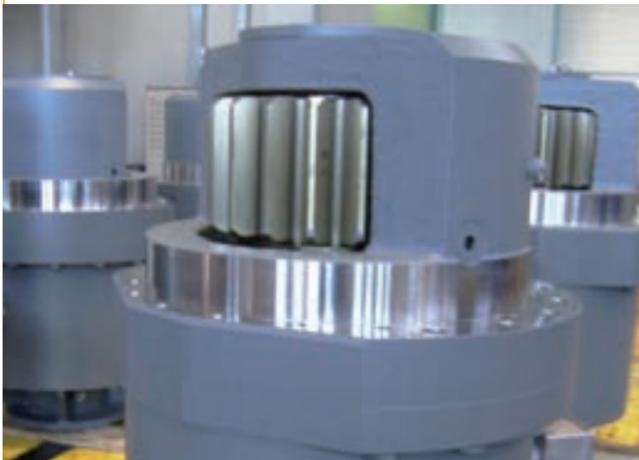


## □ PLANETENGETRIEBE

Planetengetriebe zum Antrieb des rotierenden Schneidrads einer Tunnelbohrmaschine



Planetengetriebe als Stellantriebe für Parabolantennen



## □ GETRIEBE FÜR SEILWINDEN UND FÖRDEREINRICHTUNGEN

Windenantrieb des Panoramaaufzugs "Bigo" in Genua. Zahnräder aus NiCrMo-Stahl, einsatzgehärtet und mit feingeschliffenem Zahnprofil



Seilwindentrommeln zur Verlegung von Seekabeln. Die Trommel aus hochfestem C-Stahl ist für niedrige Einsatztemperaturen ausgelegt



## □ GETRIEBE FÜR DIE HÜTTENINDUSTRIE / KALTWALZEN

### Kammwanzgetriebe / Twin Drive - Kaltwalzen

Kammwanzgetriebe eines Kaltwalzgerüsts.  
5.200 kW – 446 U/min – Walzenmittenabstand 450 mm



Twin Drive-Getriebe eines Kaltwalzgerüsts.  
5.000 kW – 446 U/min – Walzenmittenabstand 470 mm



### Haspeln

Verfahrbare Abwickelhaspel auf Bronzeführungen, komplett mit Dorn und Andrückwalze Haspel, max. Coildurchmesser 2.200 mm – Breite 1.500 mm – Gewicht 30.000 kg



### Aufwickelhaspel 1600 kW bei 95 U/min

Aufwickelhaspel komplett mit Dorn und Coil-Auswurfhilfe.  
Motorleistung 1600 kW – Abtriebswellen-Drehzahl 95 U/min (Gewicht der Aufwickelhaspel 18,5 Tonnen)



## □ GETRIEBE FÜR DIE HÜTTENINDUSTRIE / WARMWALZEN

### Kammwanzgetriebe / Twin Drive - Warmwalzen

Kammwanzgetriebe zum Walzen von Speziallegierungen



Kammwanzgetriebe zum Antrieb einer Dreifach-Tandemstraße für das Warmwalzen von Aluminium im Stranggussverfahren



Twin Drive-Getriebe eines Aluminium-Warmwalzgerüsts



Twin Drive-Getriebe eines Reversier-Warmwalzgerüsts



## □ STAUCHGERÜSTANTRIEBE

### Getriebe für Stauchgerüste

Selbsttragende Ausführung für zwei vertikal angeordnete Motoren



F1 Kammwalzgetriebe zum Warmwalzen von Blechen mit 4300 mm Breite



Zahnräder mit Zahnkränzen aus NiCrMo-Stahl, vollflächig auf die Radmitten elektrogeschweißt



## □ GETRIEBE FÜR DIE EISEN- UND STAHLINDUSTRIE / KONVERTER

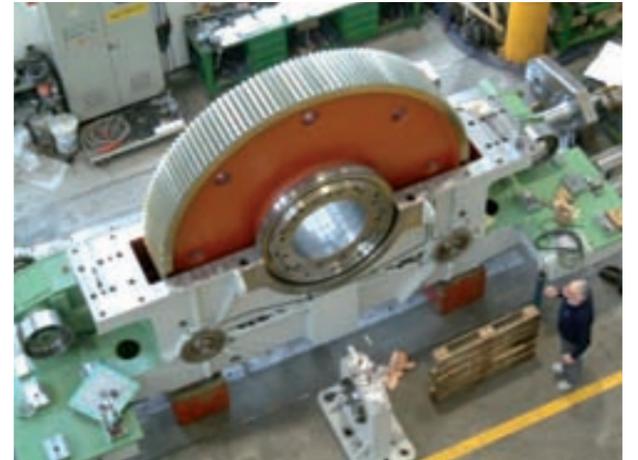
Antriebe für Konverter-Kippvorrichtungen / Eisen- und Stahlindustrie (350 Tonnen)



Kippkonverter (170 Tonnen)



Antrieb eines kippbaren Konverters mit 4 Motoren bei Montage und den begleitenden Maßkontrollen



## □ GETRIEBE FÜR DIE EISEN- UND STAHLINDUSTRIE / SONSTIGE ANWENDUNGEN

### Antriebe für Rohrziehmaschinen

Antrieb einer Rohrziehmaschine komplett mit Kettenstern, 220 kW – 2 U/min – Zugkraft 250 Tonnen (Gewicht 63.000 kg)



### Stellspindelantriebe

Schneckengetriebe zum Antrieb von Stellspindeln (screw down)



## □ ÜBERSETZUNGSGETRIEBE

Übersetzungsgetriebe für ein Wasserkraftwerk. Ausstattung mit Temperaturfühlern zur Messung von Öl- und Wälzlagererwartung und Vibrationsanalysatoren sowie der zugehörigen Messapparatur



### Antrieb einer Schere

Antrieb einer Schopfschere mit 1.600 kW Leistung bei 27 U/min und einem max. Drehmoment von 6.000 kNm. Gesamtgewicht der Maschine über 160 Tonnen



Pfeilverzahntes Antriebszahnrad einer Schopfschere



## □ ÜBERHOLUNG UND MODERNISIERUNG VON GETRIEBEN

Galbiati Group überholt und modernisiert Getriebe für alle Branchen und Anwendungsbereiche

Überholung und Modernisierung eines Kammwalzengerüsts für Walzdraht (vorher - nachher)



## □ ZAHNRÄDER

Großrad für Stahlwerks-Konverterantrieb mit 350 t



Drehkränze für Krane



Tragbildprüfung



Zahnschienen-Kreissegmente für Elevationsantriebe von Parabolantennen und Radioteleskopen





**Galbiati Group - Engineering & Machining**

23848 Oggiono (LC) Via Cà Bianca Pascolo, 26 Italy | Tel +39 341 2633260

Geschäftsbereich Getriebebau: [gear\\_reducers@galbiatigroup.it](mailto:gear_reducers@galbiatigroup.it)

<http://galbiatigroup.it/untersetzungsgetriebe>

---

---

---